



Mode d'emploi
intras numériques

ACCESS

Votre nouvelle aide auditive Beltone

Nous vous félicitons d'avoir choisi une aide auditive Beltone! C'est une décision importante qui va contribuer à améliorer largement vos facultés d'écoute et de compréhension. Notre but est de vous aider à communiquer, à écouter le monde qui vous entoure et à y participer normalement. Pour cela, nous avons utilisé tout notre savoir-faire dans le domaine des aides auditives.

Votre aide auditive est à la fois un instrument de précision et un appareil très avancé. Votre audioprothésiste l'a réglée en fonction de vos besoins personnels. Avec un peu d'habitude et de patience, vous vous y habituerez très vite.

Cette brochure est un petit guide destiné à vous aider à vous familiariser avec votre appareil. Lisez-la attentivement et utilisez-la comme ligne directrice.

Nous souhaitons que votre nouvelle aide auditive vous apporte entière satisfaction et un grand plaisir d'écoute.

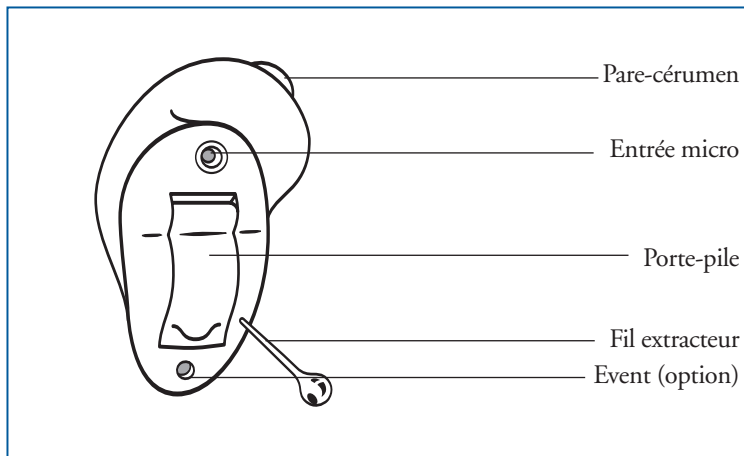
Beltone

Ce livret et votre appareil

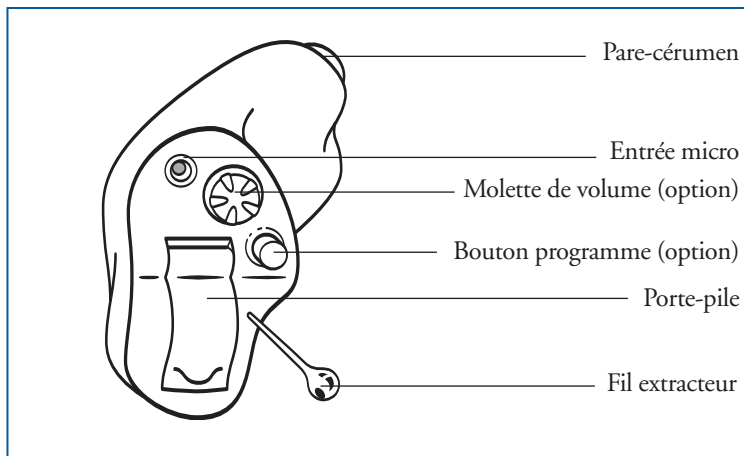
Dans ce livret, vous allez trouver des explications sur la prise en main de votre appareil, sur sa manipulation quotidienne et sur son utilisation. Vous trouverez aussi des explications sur ce qu'il faut faire si tout ne vous semble pas aller comme vous le souhaiteriez. Nous vous donnerons aussi quelques recommandations pratiques pour mieux entendre.

Sommaire

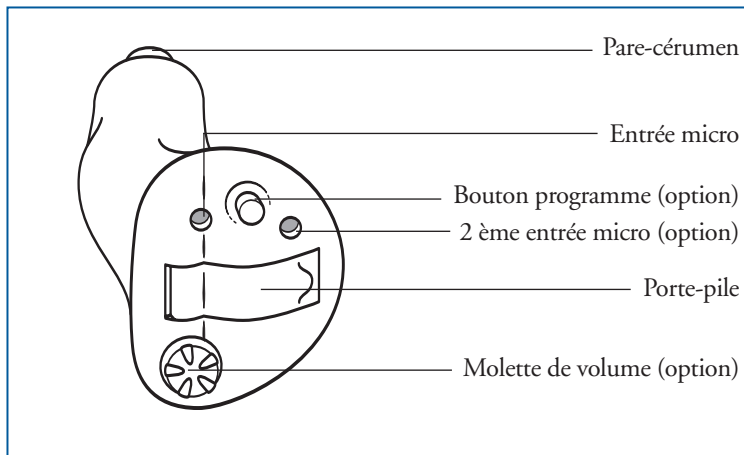
Mise en marche et arrêt	4
Remplacement de la pile	5
Mise en place et retrait de l'appareil	7
Réglage du volume (option)	10
Bouton programme (option)	11
Micro directionnel (option)	12
Téléphone, boucle émettrice (option)	13
Entretien et nettoyage	16
Avertissements d'ordre général	19
Résolution de petits problèmes	20
Huit étapes pour mieux entendre	22
Garantie internationale et SAV	26
Données techniques	26
Précautions générales	28



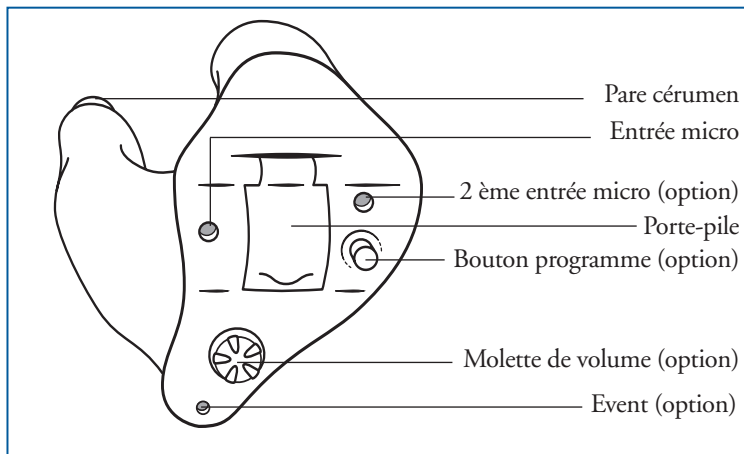
CIC (intra profond) numérique



2 Mini canal numérique



Intra conduit numérique



Intra conque numérique

Mise en marche et arrêt

Pour mettre votre appareil en marche, il suffit généralement de fermer le porte-pile. Pour éteindre votre appareil, il suffit d'ouvrir le porte-pile.

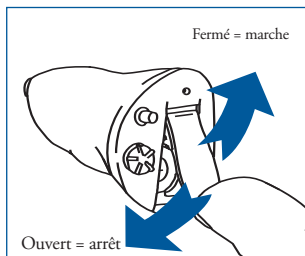
Note : pour les appareils munis d'un potentiomètre de volume en option (sauf CIC), il faut aussi tourner la molette de volume vers l'avant, sur la position de puissance désirée. Pour l'éteindre, il suffit de tourner la molette vers l'arrière jusqu'à sentir un « clic ». Votre appareil est alors éteint.

Pour les appareils avec molette de volume, n'oubliez pas de la mettre sur la position de puissance désirée. Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 10.

Lorsque vous fermez le porte-pile, votre appareil démarre toujours sur le programme 1. Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 11.

Vous trouverez des renseignements sur le programme T à la page 13.

- Eteignez votre appareil quand vous ne l'utilisez pas. Vous augmentez ainsi la durée de vie de la pile.
- La nuit, laissez le porte-pile ouvert. Cela augmente la durée de vie de la pile et permet à l'humidité présente dans votre appareil de s'évaporer, ce qui augmente sa durée de vie.

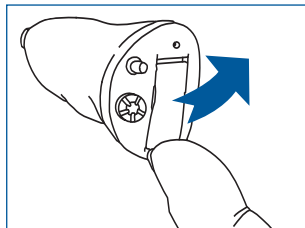


Remplacement de la pile

Votre appareil émet un bip sonore lorsque la pile est en fin de vie. Ce bip est répété tant que la pile n'est pas remplacée et ce, jusqu'à sa décharge complète. Lorsque vous changez la pile, placez-vous au-dessus d'une table. Votre appareil sera plus facile à manipuler, vous éviterez de le faire tomber sur le sol ou de perdre la pile.

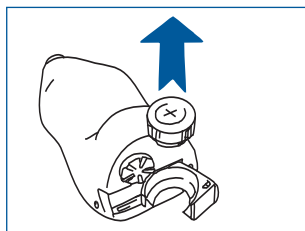
Retirez la pile usagée

Pour changer la pile, placez votre ongle sous le bord du porte-pile et ouvrez-le en tirant doucement. Retirez la pile usagée.



Insérez une nouvelle pile

Prenez garde de bien positionner la pile. Retirez l'autocollant de protection de la nouvelle pile et insérez-la dans le porte-pile, comme le montre la figure. Veillez à toujours introduire la pile dans le porte-pile et jamais directement dans l'appareil. Fermez le porte-pile: il doit se fermer facilement. Ne forcez jamais, vous risqueriez d'endommager votre appareil.



Référence

CIC/CIC HPG

Mini canal/ mini canal HPG

Conduit/conduit HPG

Conque/conque HPG

Type de pile

10A zinc-air

10A zinc-air

312 zinc-air

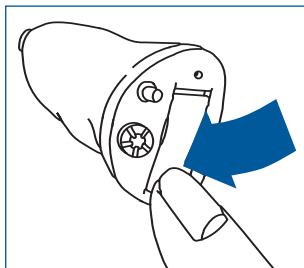
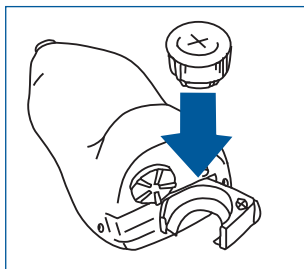
13 zinc-air

Conseils utiles concernant les piles

- Le côté positif d'une pile est repéré par un signe +. Ce côté est plat et comporte un ou plusieurs trous minuscules.
- Sur le porte-pile, le signe + indique la position du côté positif de la pile.
- Gardez toujours un jeu de piles en réserve.
- En cas de problème pour remplacer la pile, adressez-vous à une personne de votre entourage ou à votre audioprothésiste.
- Ne laissez jamais une pile usagée trop longtemps dans l'appareil.
- Les piles usagées sont nocives pour l'environnement. Jetez-les en respectant la réglementation locale ou donnez-les à votre audioprothésiste.

Attention

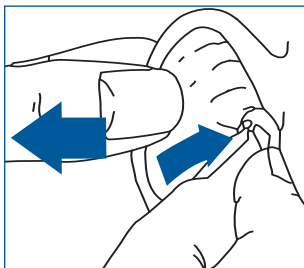
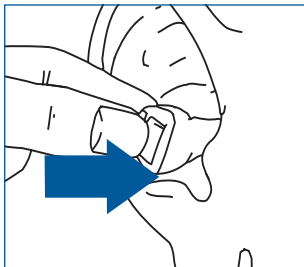
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- En cas d'ingestion d'une pile, faites immédiatement appel à un médecin.
- Ne stockez pas vos piles avec des pilules ou des médicaments. Vous éviterez ainsi tout risque de confusion.
- Ne brûlez pas les piles, elles risqueraient d'exploser.
- Les piles zinc-air ne sont pas rechargeables.



Mise en place et retrait de l'appareil

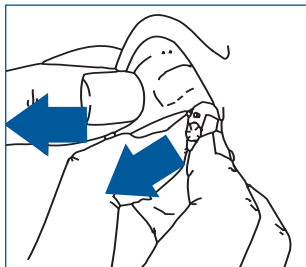
Mise en place de l'appareil

- Le processus de mise en place varie selon la forme de votre conduit auditif. Un conduit auditif bien droit permet une mise en place facile. Certains conduits auditifs sont coudés ; la mise en place peut alors être un peu plus laborieuse.
- Mettez votre appareil en marche. Prenez-le entre le pouce et l'index et placez sa "pointe" dans votre conduit auditif. Pour les appareils de type CIC ou MC, orientez le point de couleur vers le haut.
- Glissez maintenant l'appareil à fond dans votre conduit auditif. L'insertion peut être plus facile si vous tirez délicatement votre pavillon vers l'arrière avec votre deuxième main.



Retrait de l'appareil

- Avec le pouce et l'index, tirez délicatement l'appareil (et surtout pas par le porte-pile) de votre oreille. Les appareils de type CIC et MC sont équipés d'un petit fil extracteur. Utilisez-le. Ne tirez jamais le porte-pile.



- L'extraction peut être plus facile si vous ouvrez et fermez la bouche tout en tirant délicatement votre pavillon vers l'arrière avec votre autre main.

La mise en place et le retrait de votre appareil demandent un peu de pratique. Au début, cela peut vous sembler difficile, mais rapidement, cela deviendra une routine quotidienne. Il est plus facile de travailler en s'accoudant sur une table. Placez vos coudes sur la table, vous pouvez ainsi déplacer les bras et les mains vers vos oreilles plus confortablement.

Distinction entre appareils

Chaque appareil est réglé sur mesure pour une oreille. Par conséquent, la forme de l'appareil gauche diffère de celle du droit. Souvenez-vous que votre appareil auditif porte une indication de couleur pour différencier les côtés :

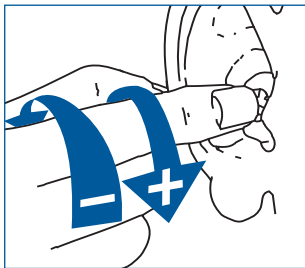
- Un appareil gauche a un pare-cérumen bleu ou un point bleu ;
- Un appareil droit a un pare-cérumen rouge ou un point rouge.

Il est facile de se souvenir : **R**ouge = **D**Roit

Le point de couleur doit toujours être orienté vers le haut (appareils de type CIC et MC). Veillez à ne pas confondre les deux appareils, que ce soit pour le nettoyage, le rangement ou la mise en place.

Réglage du volume (option)

L'adaptation aux ambiances sonores de votre appareil est entièrement automatique. Il ne devrait donc pas être nécessaire de régler le volume (la puissance) manuellement.



Cependant, dans des situations difficiles, certaines personnes peuvent trouver des avantages à utiliser le réglage du volume. Sur certains types d'aides auditives, une molette de volume vous donne la possibilité d'ajuster le volume selon vos préférences. Cette molette de volume n'existe pas sur les appareils CIC et reste une option sur les autres.

A l'aide de l'index, tournez la molette de volume. Lorsque vous tournez la molette vers l'avant vous augmentez le volume et vers l'arrière vous le diminuez.

- Si vous préférez ne pas utiliser la molette de volume, demandez à votre audioprothésiste de désactiver son fonctionnement.

Bouton programme (option)

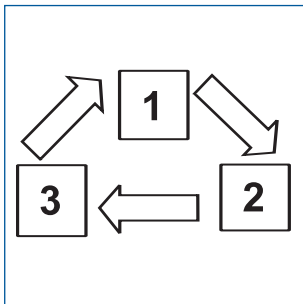
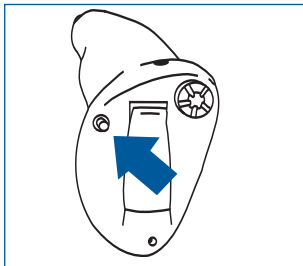
Votre appareil auditif peut avoir 3 programmes d'écoute différents à sélectionner en fonction des environnements sonores.

Lorsque vous appuyez sur le bouton programme, l'appareil change de programme et passe du programme 1 au programme 2. Demandez à votre audioprothésiste combien de programmes sont accessibles sur votre appareil.

Votre appareil émet un signal audible (bip) à chaque appui sur le bouton programme:

- un seul bip sur le programme 1,
- 2 bips sur le programme 2
- 3 bips sur le programme 3

Lorsque vous fermez le porte-pile, l'appareil démarre sur le programme 1, ce qui est confirmé par un seul bip. Appuyez sur le bouton programme si vous voulez passer à une situation d'écoute différente.



Faites remplir le tableau suivant par votre audioprothésiste :

Numéro du programme	Type de programme (M ou T)	Pour situation sonore
1		
2		
3		

Microphone directionnel (option)

Les modèles intra-conduit et intra-conque peuvent être équipés en option d'un microphone directionnel, reconnaissable à la deuxième entrée de microphone. Si vous voulez écouter une personne dans un environnement bruyant, la directivité du microphone équipant ces aides auditives peut vous aider à vous concentrer sur la parole. Si le microphone est en mode directif, le bruit de fond est en grande partie atténué. En effet, les sons venant de l'avant sont renforcés, si bien que vous entendez mieux ce que dit la personne que vous regardez.

Téléphone, boucle émettrice (option)

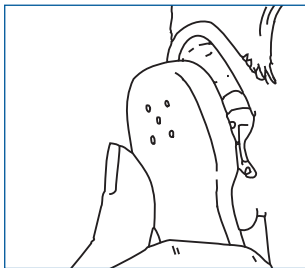
Les modèles intra-conduit et intra-conque peuvent être équipés en option d'une bobine téléphonique. C'est une fonction intégrée qui permet, dans beaucoup de cas, d'améliorer l'écoute de certains téléphones spécialement équipés et, dans certains cas, de mieux entendre dans une église ou dans une grande salle. Pour cela, il faut qu'un système à boucle émettrice soit disponible dans de tels lieux (voir plus loin).

La commutation entre microphone et bobine téléphonique se fait avec le bouton programme. Ainsi, le programme téléphonique est l'un des programmes d'écoute cités plus haut.

Dans le programme téléphonique, vous n'entendez aucun son issu du microphone et, par conséquent, pratiquement aucun son venant de votre environnement. Si vous le souhaitez, votre audioprothésiste peut modifier ce réglage de telle manière que vous entendiez à la fois le microphone et la bobine téléphonique.

Ecoute du téléphone

- Mettez votre appareil sur le programme T, en utilisant le bouton programme.
- Maintenez le combiné du téléphone contre votre appareil.
- Ecoutez la tonalité et déplacez le combiné pour trouver la position qui vous donne le meilleur résultat.
- Au besoin, si la molette de volume de votre appareil est active, augmentez ou réduisez le volume.
- A la fin de l'appel téléphonique, replacez votre appareil sur le programme microphone. Vous entendrez à nouveau via le micro.



Les téléphones ne fournissent pas tous un signal assez puissant pour la bobine téléphonique. Si la réception est mauvaise sur le programme T, utilisez le programme microphone. Maintenez le combiné près de votre oreille, sans le plaquer, car cela pourrait provoquer des "sifflements".

Ecoute d'une boucle émettrice

De plus en plus fréquemment, les lieux publics, les églises, les théâtres et les cinémas s'équipent de boucles émettrices. Dans ces salles particulières, le discours de l'orateur ou le spectacle sont transmis, sans fil, à la bobine téléphonique de votre appareil. Chez vous, vous pouvez aussi relier une boucle émettrice à la radio ou la télévision. La qualité du son alors reçu est souvent meilleure parce que les bruits de l'environnement ne sont pas transmis.

- Placez votre appareil sur le programme T, en utilisant le bouton programme.
- Choisissez bien votre endroit. La qualité de la réception varie selon l'endroit ; elle dépend de votre position par rapport à la boucle émettrice. Eventuellement, essayez un autre siège.
- Au besoin, augmentez ou diminuez le volume.
- Après l'office religieux ou le spectacle, remplacez votre appareil sur le programme microphone. Vous entendrez à nouveau via le micro.
- Si le son de votre aide auditive reste faible dans le programme T, demandez à votre audioprothésiste de le régler.
- Votre audioprothésiste vous conseillera également pour l'installation d'une boucle émettrice chez vous.

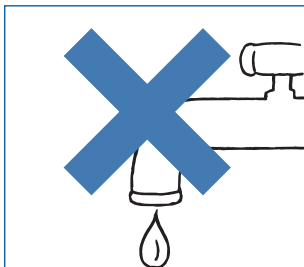
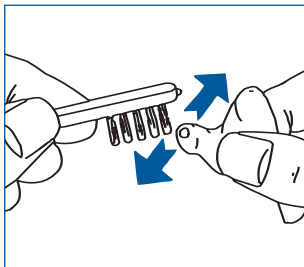
Entretien et nettoyage

Un entretien régulier de votre appareil est un gage de longévité. En cours d'utilisation, du cérumen s'accumule sur la coque. Si du cérumen entre dans l'appareil, il peut l'endommager. Votre appareil est équipé d'un système de protection : le pare-cérumen.

Nettoyez l'appareil régulièrement. Si vous ne le faites pas, le cérumen s'accumule au détriment de la qualité acoustique.

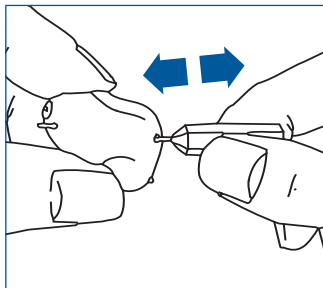
Nettoyage de l'appareil

- Nettoyez votre appareil avec un chiffon doux, sec et la petite brosse. Faites ce nettoyage au-dessus d'une surface molle ou d'une table pour éviter d'endommager l'appareil s'il tombe.
- N'utilisez jamais d'eau ni aucun autre fluide.



Nettoyage de l'évent

Votre appareil est peut-être équipé d'un évent. C'est un petit conduit qui traverse l'appareil de part en part. Si c'est le cas, faites le nettoyer régulièrement par votre audioprothésiste.



Nettoyage du pare-cérumen

Votre appareil est muni d'un pare-cérumen, un dispositif qui empêche le cérumen de pénétrer dans l'appareil. Nettoyez-le fréquemment, selon la sécrétion de cérumen.

Beltone utilise différents types de pare-cérumen selon le modèle et la taille de l'aide auditive. Consultez votre audioprothésiste pour son entretien.

Nettoyage de l'entrée micro

Votre appareil ne fonctionne pas correctement si l'entrée micro est encrassée. N'essayez jamais de nettoyer cet orifice vous-même. Demandez à votre audioprothésiste de le faire.

Rangement de votre appareil

Lorsque vous ne l'utilisez pas, laissez ou transportez votre appareil dans son écrin. Laissez le porte-pile ouvert. Conservez votre appareil dans un endroit sec ; ne le laissez pas dans une salle de bain ou un autre lieu humide. Vous pouvez aussi ranger l'appareil pour la nuit dans une pochette chauffante ou dans un kit séchage que votre audioprothésiste peut vous fournir.

Avertissements d'ordre général

- Utilisez votre appareil comme votre médecin ou votre audioprothésiste vous l'a prescrit. Une mauvaise utilisation peut entraîner une perte auditive brutale et parfois irréversible. Ne prêtez pas votre appareil à une autre personne, cela risquerait de lui endommager définitivement l'oreille.
- Les appareils, les piles, les pare-cérumen et autres accessoires ne sont pas des jouets. Conservez-les hors de portée des personnes qui risqueraient de les avaler ou de se blesser. Gardez-les hors de portée des animaux de compagnie.
- Veillez à ne pas confondre les piles avec vos médicaments.
- Le son provenant de votre appareil peut s'arrêter brutalement, par exemple lorsque la pile est déchargée. Tenez en compte dans les situations de trafic routier ou dans toute autre situation où il est important de percevoir les sons.
- Le port d'un appareil auditif peut augmenter la production de cérumen. Dans certains cas, assez rares, malgré les matières anti-allergiques utilisées, il peut quand même apparaître une irritation cutanée. Si tel est le cas, ou en cas de doute, consultez votre médecin ou votre audioprothésiste.

Résolution de petits problèmes

Votre aide auditive Beltone est un appareil fiable. Vous pourrez fréquemment remédier vous-même à un dysfonctionnement.

Symptôme	Cause
<i>Sifflements (Larsen)</i>	Votre appareil est-il correctement mis en place ?
	Le volume est-il trop fort ?
	Votre main ou un objet (chapeau, etc.) sont-ils trop près de votre appareil ?
	Y a-t-il une accumulation de cérumen dans votre oreille ?
<i>Pas de son</i>	Avez-vous mis l'appareil en marche ?
	L'appareil est-il sur le programme T ?
	Y a-t-il une pile dans l'appareil ?
	La pile est-elle toujours bonne ?
<i>Le son est déformé, brouillé ou faible</i>	Y a-t-il une accumulation de cérumen dans votre oreille ?
	La pile est-elle déchargée ?
	La pile est-elle encrassée ?
<i>La pile se décharge très rapidement</i>	Votre appareil a-t-il été exposé à l'humidité ?
	Avez-vous laissé votre appareil en marche pendant la nuit ?
	La pile est-elle périmée ?

Lisez attentivement les conseils qui suivent. Si vous n'obtenez pas le résultat escompté, consultez votre audioprothésiste.

Solution

Remettez-le en place.

Diminuez-le.

Eloignez votre main ou l'objet de l'appareil.

Consultez votre médecin.

Mettez-le en marche.

Mettez-le sur le programme M.

Mettez-en une.

Remplacez-la.

Consultez votre médecin.

Remplacez-la.

Nettoyez-la ou remplacez-la.

Utilisez une pochette chauffante ou un kit de séchage.

Eteignez-le chaque soir.

Vérifiez la date sur l'emballage de la pile.

Huit étapes pour mieux entendre

Vous devez tout d'abord vous habituer à votre nouvel appareil. Les sons vont vous sembler nouveaux et différents. C'est parce que vous vous êtes habitué à votre perte auditive. Dans un premier temps, certains sons familiers pourront peut-être vous sembler bizarres et peu naturels. Chaque nouvel utilisateur d'une aide auditive réagit de manière différente à ces situations. Certains supportent le nouvel appareil toute la journée dès le début, alors que d'autres trouvent qu'il est difficile de s'y habituer. Après un certain temps, vous apprécierez l'usage de votre appareil et vous trouverez son utilisation parfaitement naturelle. Voici un petit guide en huit étapes qui vous aidera pendant la période initiale. Si vous n'êtes pas satisfait du résultat ou si vous continuez à éprouver des problèmes, consultez votre audioprothésiste.

1. Habituez-vous aux sons familiers de la maison.

Essayez de vous habituer aux sons nouveaux de votre environnement familial. Ecoutez les différents bruits (le fond sonore) et essayez de les reconnaître. Lorsque vous en aurez assez, retirez votre appareil et faites une pause. Progressivement, vous apprendrez à utiliser l'appareil de plus en plus longtemps et à vous y habituer.

2. Ecoutez les bruits de l'extérieur - le silence et le trafic

Sortez, promenez-vous dans un endroit calme, un parc ou un bois. Ecoutez les sons de la nature. Les reconnaissez-vous ? A ce stade de familiarisation avec l'appareil, méfiez-vous des sons provenant d'un trafic intense. Ils paraissent parfois très forts ; essayez de ne pas prendre peur.

3. Parlez avec une seule personne

Utilisez votre appareil pour parler avec une seule personne, un membre de la famille ou un ami. Placez-vous dans un endroit calme. Expliquez que vous portez un appareil auditif et demandez à votre interlocuteur de parler normalement. Regardez-le. Si votre appareil a été réglé selon vos besoins, vous communiquerez mieux qu'avant.

4. Ecoutez la radio ou la télévision

Ecoutez la radio ou la télévision. Commencez par les informations et passez ensuite à un autre programme. Demandez à une personne qui entend normalement de régler votre radio ou votre télévision au volume qui lui semble normal. Au besoin, réglez le volume de votre aide auditive.

Si vous ne comprenez pas bien la radio ou la télévision, demandez à votre audioprothésiste de régler votre appareil. Il vous informera des autres possibilités, par exemple d'une boucle émettrice pour écouter la radio ou la télévision chez vous.

5. Habituez-vous aux conversations de groupe

Il est parfois difficile de suivre les conversations dans un groupe. Ceci est dû notamment au bruit de fond. Ecoutez les différentes voix. Essayez de les reconnaître à leur timbre ou à leur rythme et associez une personne à chaque voix. Concentrez-vous sur la personne que vous désirez comprendre. S'il a été programmé par votre audioprothésiste, le mode microphone directionnel fait ressortir du bruit ambiant la voix de la personne que vous regardez. Entraînez-vous régulièrement. Si vous ne comprenez pas ce qui s'est dit, demandez à la personne de répéter.

Veillez à pouvoir observer clairement le visage de votre ou de vos interlocuteurs et à ce que l'éclairage soit suffisant. Cela vous aidera à lire sur les lèvres. Evitez d'être à contre-jour : placez-vous dos à la fenêtre, de manière à pouvoir mieux observer votre ou vos interlocuteurs. Demandez aux autres de parler lentement et clairement : parler plus fort n'apporte aucune aide.

6. Fréquentez les lieux publics

Dans les lieux publics, essayez de vous installer près de l'orateur. Au spectacle, essayez de vous asseoir parmi les premiers rangs. Evitez les sièges situés derrière une colonne ou dans une loge, vous vous trouveriez alors dans une "zone d'ombre acoustique".

Au restaurant, installez-vous dos au mur. De cette manière, vous ne serez pas gêné par les bruits venant de derrière vous.

Dans une salle de spectacle équipée d'une boucle émettrice, utilisez le programme T. Attention toutefois, tous les emplacements n'assurent pas une bonne réception. Observez l'affichage spécifique à l'emplacement où vous êtes ou essayez un autre siège.

7. Utilisez votre téléphone

Dans de nombreux cas, vous pourrez téléphoner sans problème avec le programme microphone. Tenez le combiné à 1 ou 2 cm de votre oreille et inclinez l'écouteur légèrement vers l'extérieur.

Vérifiez si la qualité sonore du téléphone est meilleure lorsque vous utilisez un programme T. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 13.

Votre appareil est conforme à des règlements internationaux très stricts. C'est pourquoi, vous pouvez utiliser un téléphone portable (un GSM par exemple) dans la plupart des cas. Dans des circonstances particulières toutefois, votre appareil peut produire des parasites.

8. Portez votre appareil toute la journée

Le meilleur moyen pour entendre à nouveau, est d'utiliser votre appareil et de vous entraîner. Même si vous entendez bien sans appareil, essayez de le garder toute la journée. Vous en tirerez ainsi tous les avantages.

Bien entendu, une aide auditive ne peut pas rétablir votre ouïe naturelle. Elle va vous aider à obtenir le meilleur de votre audition, telle qu'elle est à ce jour.

Franchissez ces huit étapes pour (re)découvrir les sons qui vous entourent, pour faire ce que vous aimez et pour retrouver avec plaisir les bruits de votre environnement.

Garantie internationale et service après-vente

Toutes les aides auditives numériques Beltone sont couvertes par une garantie internationale.

En cas de problèmes...

Si vous éprouvez des problèmes avec votre appareil, parlez-en à votre audioprothésiste. N'essayez pas de dépanner votre appareil vous-même : il ne contient aucune pièce que vous puissiez remplacer et cela invaliderait la garantie.

Données techniques

Sortie max (en dB SPL) selon CEI -118-0

ACS15	111	ACS35	115	ACS45	121
ACS15 HPG	125	ACS35 HPG	129	ACS45 HPG	135
ACS25	111	ACS35D	115	ACS45D	121
ACS25 HPG	125	ACS35D HPG	120	ACS45D HPG	128

Identification de votre aide auditive

Votre audioprothésiste :

Votre nom :

Votre ou vos appareils auditifs :

Modèle :

N° de série droit :

Modèle :

N° de série gauche :

Numéro de série : inscrit sur la coque

Année

Site de
production

Numéro de série

Précautions générales

- Consultez votre médecin ou un ORL si vous ressentez des démangeaisons ou irritations du conduit ou si vous sentez la présence d'un corps étranger dans l'oreille.
- Certains types d'appareils d'analyse comme les IRM ou les scanners peuvent endommager votre aide auditive. Veillez à la retirer au préalable. D'autres équipements (portique d'alarme, émetteur radio, téléphone mobile ...) peuvent nuire temporairement à la qualité sonore sans endommager l'appareil.
- Attention : n'utilisez pas votre appareil dans des environnements explosifs.

Note importante à l'attention des audioprothésistes

Une attention toute particulière doit être apportée dans le cas d'un appareillage effectué à l'aide d'une aide auditive dont le niveau sonore maximum peut dépasser 132 dB SPL (mesuré avec un simulateur d'oreille occluse conforme à la norme CEI 60711 : 1981). Une telle aide auditive peut en effet provoquer des dommages irréversibles à l'oreille du patient.



Modèles ACCESS

Faceplate/Electronics by Beltone A/S, Denmark

Pour toute question relative à la Directive CE 93/42 sur les dispositifs médicaux, veuillez contacter Beltone A/S



Collecte sélective : consultez votre audioprothésiste
pour la mise au rebut de votre appareil

Siège social mondial

Beltone A/S

Lautrupbjerg 9 • P.O. Box 130

DK-2750 Ballerup

Danemark

Tél.: +45 45 75 11 11

Fax: +45 45 75 11 19

www.beltone.biz

France

Beltone Audiologie France

Immeuble Le Newton C

7 Mail B. Thimonnier, Lognes

77437 Marne-la-Vallée Cedex 2

Tél.: 01 64 61 35 51

Fax: 01 64 61 35 55

Belgique

Beltone S.A.

Pontbeekstraat 2

1702 Grand Bigard

Tél.: 0 22 29 34 60

Fax: 0 22 29 34 69